

Série ZAXIS-6

HITACHI

Reliable solutions

ZAXIS490



PELLE HYDRAULIQUE

Code du modèle : ZX490LCH-6

Puissance nominale du moteur : 270 kW (ISO14396)

Poids en ordre de marche : 49 300 – 51 200 kg

Godet avec remplissage ISO : 1,30 – 2,50 m³

ZX490LCH-6. PAS DE COMPROMIS SUR L'EXCELLENCE

La ZX490LCH-6 a été créée avec le niveau de performances le plus élevé, sans pour autant compromettre la demande croissante de rendement opérationnel. Intégrant la technologie Hitachi innovante et unique, ses coûts de fonctionnement et ses émissions sont réduits au maximum tout en garantissant une excellente fiabilité.

Les pelles Zaxis-6 renforcent la réputation d'Hitachi en matière de qualité de son ingénierie et de durabilité de ses produits. La ZX490LCH-6 est l'incarnation même de la fiabilité, avec des fonctions incroyablement polyvalentes qui mettent en lumière son adaptabilité à une large variété d'environnements difficiles.



6. UNE FIABILITÉ IMBATTABLE



8. UNE DURABILITÉ EXCEPTIONNELLE



10. UNE GRANDE POLYVALENCE



12. UNE QUALITÉ IRRÉPROCHABLE



14. LES EXPERTS EN TECHNOLOGIE

EXIGEONS LA PERFECTION

La ZX490LCH-6 Hitachi est le résultat de plusieurs dizaines d'années de développement au Japon dans la plus grosse usine de pelles hydrauliques du monde. Conçue pour répondre aux exigences des industries de construction et d'extraction européennes, elle a été développée à la perfection à l'aide des technologies leader du marché afin d'obtenir une productivité exceptionnelle avec un coût d'achat le plus bas possible.



Haute qualité

Éléments et matériaux de conception les plus fins.



Visibilité accrue

Un large réflecteur améliore la visibilité de nuit.



Fiabilité ultime

Flèche renforcée avec des plaques plus épaisses.



Fiable pendant toute la durée de vie

Des éléments de sécurité offrent une protection contre les températures extrêmes.





Performances optimales

Surveillance à distance grâce à l'application en ligne Global e-Service.



Convivial

Les niveaux d'huile moteur et de liquide de refroidissement peuvent être contrôlés à partir de la cabine.



Espace de travail sûr

Un plateau antidérapant assure la sécurité sur le pont.



Faibles émissions

Le système SCR réduit les NOx contenus dans les gaz d'échappement.



Frais de carburant réduits

5 % d'économies de carburant en mode ECO (3 % en mode HP)



Entretien facile

Un ventilateur réversible réduit l'accumulation de débris.



Impact environnemental plus faible

95 % des pièces en résine peuvent être recyclées.



Excellente efficacité

Le système hydraulique HIOS III B réduit la consommation de carburant et augmente la productivité.



Protection moteur

Plusieurs pièces du moteur ont été modifiées afin d'améliorer la fiabilité.



“ Les machines Hitachi sont réputées pour leur fiabilité et leur forte productivité ”

Michel Krembs, Directeur de carrière, Carrières GW

UNE FIABILITÉ IMBATTABLE

Toutes les pelles Hitachi sont renommées pour leur fiabilité et la ZX490LCH-6 ne déroge pas à cette réputation. Elle offre un fort retour sur investissement grâce à son haut niveau de productivité et à une disponibilité optimale dans une large gamme de projets de construction ainsi que des carrières en exploitation.

Protection du moteur optimisée

Un nouvel injecteur renforcé augmente la fiabilité du moteur. La partie coulissante est revêtue de CDA (carbone adamantin) ; un filtre d'entrée renforcé est installé. Un tuyau de soufflage renforcé améliore également la fiabilité.

Efficacité du carburant améliorée

Un important système EGR refroidi recycle une partie des gaz d'échappement afin de réduire les émissions de NOx et des autres polluants tout en garantissant un rendement élevé du moteur. Cela permet des performances réelles et fiables.

Un refroidissement efficace

Le vase à expansion est désormais installé en haut du circuit de refroidissement du moteur pour que l'air à l'intérieur du liquide

soit complètement éliminé. Cela aide à prévenir la surchauffe éventuelle des pièces du moteur.

Contamination réduite du carburant

Le filtre à carburant principal se visse sur la ZX490LCH-6. Cela évite que de la poussière entre dans le circuit de carburant pendant les procédures d'entretien régulier. Il est également plus facile à remplacer.

Entretien facile

Pour éviter les accidents électriques pendant les entretiens et pour conserver l'énergie de la batterie pendant de longues périodes de stockage, un interrupteur fait maintenant partie des équipements standard. Un entretien sécurisé et simple a un impact sur la fiabilité générale de la ZX490LCH-6.



Accès facile pour l'entretien.



HITACHI



Le filtre à carburant principal est plus facile à remplacer.



Le vase à expansion empêche la surchauffe des pièces du moteur.



Flèche renforcée et équipement frontal.



Amélioration des performances du circuit de carburant.

i Les procédures strictes appliquées afin de tester la longévité des machines Hitachi comprennent une évaluation de l'excavation et du fonctionnement - entre 1 000 et plus de 10 000 heures - ainsi qu'un test de rotation de 24 heures sur une machine contrôlée à distance.



UNE DURABILITÉ EXCEPTIONNELLE

Hitachi a la réputation de fabriquer les machines les plus durables de l'industrie ; la ZX490LCH-6 est à la hauteur de cette réputation. Sur une base de quarante ans d'expérience dans la fabrication de pelles mécaniques et hydrauliques, elle a été conçue pour exceller dans les environnements de travail les plus difficiles.



Un nettoyage réduit du filtre est possible grâce au pré-filtre à air optionnel.

Circuit de carburant amélioré

Un séparateur d'eau hautes performances est intégré au pré-filtre de la ZX490LCH-6 pour une protection additionnelle contre l'humidité.

Entretien minimal

Un pré-filtre à air optionnel assure l'évacuation automatique de la poussière, réduisant la fréquence de nettoyage du filtre. Le catalyseur d'oxydation diesel (DOC) exige également peu d'entretien.

Flèche renforcée

La flèche de la ZX490LCH-6 a été renforcée avec des plaques plus épaisses. La plaque supérieure de la flèche H par exemple fait maintenant 25 mm d'épaisseur au lieu de 22 mm. Cela augmente la longévité de la machine sur les chantiers de construction et les carrières difficiles.

Protection contre la corrosion

Le radiateur, le refroidisseur d'huile, le refroidisseur intermédiaire, le condensateur d'air et le refroidisseur de carburant sont tous fabriqués en aluminium, ce qui permet de protéger ces composants durables de la corrosion.

Châssis inférieur durable

Le châssis inférieur de la ZX490LCH-6 se compose d'éléments durables, comprenant le train de chenille, la broche principale, la roue folle et son support ainsi que le support du galet supérieur.



“ *La force et la productivité de notre machine Hitachi sont impressionnantes.* ”

Yvan Ryser, Directeur Général, Lachat

UNE GRANDE POLYVALENCE

La puissance et les performances de la ZX490LCH-6 en font une machine idéale dans les environnements de travail exigeants comme des carrières et de vastes projets de construction. Utilisée avec différents outils, et aussi bien adaptée aux opérations légères que lourdes, comme le nivellement, elle offre une polyvalence améliorée. Quelle que soit la tâche, la grande pelle Hitachi travaille rapidement et efficacement pour garantir une productivité supérieure.

Une meilleure visibilité

La protection avant en option de la cabine est plus petite et est équipée de moins de barres afin de minimiser les angles morts. Un large réflecteur à l'arrière de la ZX490LCH-6 améliore la visibilité de la machine en cas de luminosité réduite ou la nuit ; elle peut ainsi travailler plus longtemps en toute sécurité.

Des performances impressionnantes

La vitesse de montée de la flèche de la ZX490LCH-6 en charge a été améliorée de 3 % (par rapport à la ZX470LCH-3), ce qui accroît la productivité. Le contacteur de mode de flèche peut être mis en position puissance ou confort en fonction de la tâche à accomplir.

Fonctionnement efficace

Le débit maximal de la pompe de la ZX490LCH-6 a été augmenté de 10 % par

rapport au modèle Zaxis-3. Cela signifie que la machine termine les opérations légères, comme le nivellement, rapidement et efficacement, en soulignant sa polyvalence pour une variété de tâches sur le chantier.

Plus facile à transporter

Grâce à sa flexibilité, la ZX490LCH-6 est adaptée aux travaux dans différents sites et peut être facilement transportée grâce à ses nouveaux crochets d'arrimage intégrés à son design.

Une plus grande flexibilité

Le système d'aide au remplacement des outils permet un montage facile de ces derniers ; cela augmente le nombre de tâches qui peuvent être effectuées par la ZX490LCH-6. Une fonction de réglage de pression à commande électronique protège également les outils pendant l'installation.



Plus de polyvalence grâce au montage facile des outils.



Transport facile et sécurisé grâce aux nouveaux crochets d'arrimage.



La réduction des angles morts améliore la visibilité.



La résistance supérieure aux intempéries assure l'aspect intérieur de la cabine.



L'urée est injectée dans les gaz d'échappement pour réduire les émissions.



i Hitachi a obtenu la certification ISO 9001 en 1995, ce qui confirme son engagement vers des politiques d'assurance qualité, y compris l'application, de manière uniforme, de sa norme globale de qualité « Fabriqué par Hitachi » à toutes ses unités de production dans le monde entier.



INCONTESTABLE QUALITE

Les machines Hitachi ont pu suivre le rythme des dernières réglementations sur les émissions, mais également participer à établir de nouvelles normes dans l'industrie en termes de performance, de fiabilité, de confort et de sécurité, grâce au développement continu des grandes pelles Zaxis. La ZX490LCH-6 met en évidence ce que les ingénieurs Hitachi peuvent créer dans leur constante quête de qualité.



Les commandes ergonomiques contribuent à profiter d'un espace de travail optimal.

Réduction des émissions

Un système de réduction sélective catalytique (SCR) développé par Hitachi injecte de l'urée dans les gaz d'échappement afin de réduire le volume de NOx dans les émissions. Cette précieuse innovation aide non seulement à protéger l'environnement, mais est également conforme aux réglementations sur les émissions de phase IV de l'UE.

Refroidissement supérieur

Le nouveau joint de haute qualité autour du groupe de refroidissement et les matériaux acoustiques sur la structure supérieure évitent toute détérioration causée par la chaleur. Cela assure les performances de refroidissement à long terme et la réduction sonore de la ZX490LCH-6.

Sécurité au travail

La cabine est conforme aux normes TOPS et ROPS (une structure de protection en cas de basculement et de retournement) et d'une cabine à structure renforcée par pilier central

(CRES V). Elle est pressurisée pour éviter la pénétration de l'air et de la poussière du chantier. La ZX490LCH-6 est également plus silencieuse pendant son fonctionnement que les modèles Zaxis-5.

Confort

L'intérieur de la spacieuse cabine a été conçu dans un esprit de recherche du confort. Les fonctions comprennent un siège complètement réglable, des commandes ergonomiques et un porte-gobelet qui garde vos boissons à la bonne température à l'aide de l'air chaud ou froid du système de climatisation.

Excellente résistance aux intempéries

La console de la cabine a été fabriquée en résine de AES solide, qui résiste à la dépigmentation provoquée par les rayons ultraviolets. Cela garantit plus longtemps l'aspect immaculé de l'intérieur de la cabine.



“ La grande pelle Hitachi est rapide et précise grâce à la simplicité et l’efficacité du système hydraulique. ”

Boleslaw Gazda, opérateur, DSS Group

LES EXPERTS EN TECHNOLOGIE

La technologie de pointe unique intégrée aux grandes pelles d’Hitachi leur permet d’exceller dans les environnements de travail difficiles, tels que les carrières et les chantiers de construction complexes. La gamme Zaxis-6 bénéficie des dernières évolutions conçues par les ingénieurs Hitachi et, en conséquence, la ZX490LCH-6 domine le secteur dans sa catégorie sur le marché européen.

Des économies sur le carburant et les coûts

La technologie hydraulique HIOS IIIIB développée par Hitachi utilise deux pompes et des vannes de commande pour réduire la consommation de carburant et les coûts. La ZX490LCH-6 permet d’économiser jusqu’à 5 % de carburant en mode ECO (3 % de HP), avec la même productivité que les modèles Zaxis-5.

Fonctionnement rapide

La technologie HIOS IIIIB a un impact positif sur la productivité grâce à une rotation, un abaissement de la flèche, un déploiement du bras et du godet efficaces de la ZX490LCH-6. La vitesse avant pendant

une seule opération bénéficie d’une augmentation du débit de la pompe et d’une réduction de la perte de pression du circuit hydraulique.

La surveillance à distance

Global e-Service permet aux propriétaires de surveiller leur ZX490LCH-6 à distance via le site du propriétaire (accès en ligne 24/7) et via ConSite (un rapport automatique mensuel). Cela permet de maximiser l’efficacité, de réduire les temps d’immobilisation et d’améliorer les performances globales.

Moins d’émissions

Le dispositif d’épuration contribue à réduire les émissions et le bruit. Cette technologie avancée se compose d’un catalyseur d’oxydation diesel (DOC), d’une conduite de mélange d’urée, d’un système SCR et d’un silencieux.

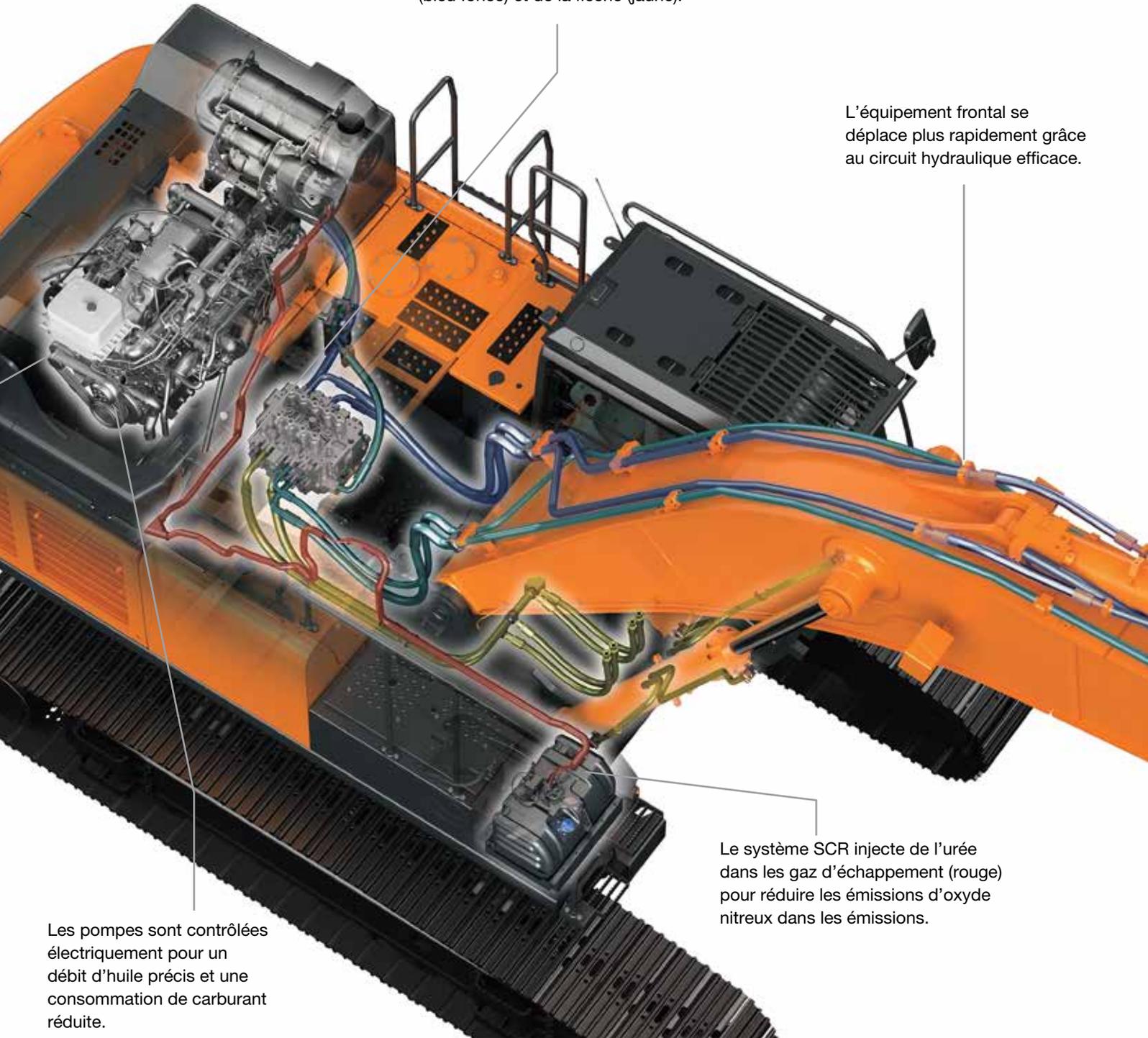
Mises à jour pratiques

Les opérateurs peuvent vérifier rapidement et simplement le statut et les paramètres de la machine - y compris les niveaux d’huile moteur et de liquide de refroidissement, sur l’écran LCD multifonctions de sept pouces. Une aide en 32 langues est disponible.

Le système hydraulique HIOS IIIIB se compose de pompes et valves à commande électronique.

L'huile s'écoule séparément vers les vérins de godet (bleu clair), de bras (bleu foncé) et de la flèche (jaune).

L'équipement frontal se déplace plus rapidement grâce au circuit hydraulique efficace.



Les pompes sont contrôlées électriquement pour un débit d'huile précis et une consommation de carburant réduite.

Le système SCR injecte de l'urée dans les gaz d'échappement (rouge) pour réduire les émissions d'oxyde nitreux dans les émissions.



L'écran LCD affiche le statut et les paramètres de la machine.



Consommation de carburant réduite grâce à la technologie HIOS III B.



Le système SCR permet de réduire les émissions et les niveaux de bruit.



“ Nous utilisons tous les aspects du service Support Chain Hitachi, qui est incroyablement complet et bien intégré ”

Edan Cohen, Directeur de site, AD Edan Hadash Earthmoving Contractors

RÉDUCTION DU COÛT TOTAL D'ACHAT



Hitachi a créé le programme de service après-vente Hitachi Support Chain afin d'assurer une efficacité optimale, des temps d'immobilisation et des coûts d'exploitation réduits ainsi que des valeurs à la revente élevées.

Global e-Service

Hitachi a développé deux systèmes de surveillance à distance dans le cadre de son application en ligne Global e-Service. Le site du propriétaire et ConSite font partie intégrante de la pelle ; cette dernière envoie quotidiennement des données opérationnelles par GPRS ou satellite au site www.globaleservice.com. Cela permet un accès immédiat au site du propriétaire, ainsi qu'aux informations vitales requises pour suivre les chantiers.

Comparer le taux d'exploitation et les heures hors fonctionnement permet d'augmenter d'accroître l'efficacité. Une gestion efficace des programmes d'entretien permet d'optimiser la disponibilité. Les coûts de

fonctionnement peuvent également être gérés en analysant la consommation de carburant. La localisation et les mouvements de chaque machine sont clairement affichés pour une planification efficace.

Un rapport automatique d'utilisation - ConSite - envoie tous les mois un email résumant les informations de Global e-Service pour chaque machine. Cela comprend : les heures quotidiennes de travail et les données de consommation de carburant ; des statistiques sur le taux d'utilisation des modes d'exploitation, une comparaison consommation de carburant/efficacité et les émissions de CO₂.

Assistance technique

Chaque technicien du service après-vente Hitachi reçoit une formation technique HCME complète à Amsterdam. Ces séances permettent d'accéder aux mêmes connaissances techniques que celles disponibles au sein des services qualité et conception d'Hitachi. Les techniciens peuvent ensuite combiner cette expertise mondiale avec la langue et la culture locale du client afin de fournir le meilleur niveau de service après-vente.

Extensions de garanties et contrats d'entretien

Chaque nouveau modèle Hitachi Zaxis-6 est couvert par une garantie constructeur complète. Pour une protection



Global e-Service



Assistance technique



Pièces Hitachi

supplémentaire, en raison de conditions de travail difficiles ou dans le but de minimiser les frais de réparation des équipements, les concessionnaires Hitachi offrent une option de garantie étendue unique appelée HELP (Hitachi Extended Life Program) ainsi que des contrats de maintenance complets. Ils ont pour but d'aider à optimiser les performances de chaque machine, de réduire les temps d'immobilisation et d'assurer une forte valeur à la revente.

Pièces

Hitachi offre un large éventail de pièces détachées ; elles sont facilement disponibles car expédiées à partir des 53 000 m² du dépôt HCME européen installé aux Pays-Bas.

- Pièces d'origine Hitachi : elles permettent aux machines de fonctionner plus longtemps, avec des coûts de fonctionnement et d'entretien inférieurs.
- Des pièces Hitachi sélectionnées et pièces de remplacement d'origine : surtout pour les machines plus anciennes, elles coûtent moins cher, leur qualité n'est plus à démontrer et elles sont fournies avec la garantie du fabricant.

- Pièces performantes : pour faire face aux conditions de travail extrêmes, elles ont été conçues pour offrir une plus grande durabilité, de meilleures performances ou une durée de vie plus longue.
- Composants reconditionnés : offrant une solution économiquement viable, ils sont la meilleure option quand des remplacements préventifs sont nécessaires.

Quel que soit le choix, la qualité reconnue « Hitachi Construction Machinery » est assurée.



Camions-bennes EH



Pelles extra-larges EX



Chargeuses sur pneus ZW



“ *Nous développons des machines de construction qui contribuent à la création de sociétés prospères et performantes* ”

Yuichi Tsujimoto, Président de HCM

CONSTRUISONS UN MEILLEUR FUTUR

Créée en 1910, Hitachi, Ltd. a été bâtie selon la philosophie fondatrice d'apporter une contribution positive à la société par le biais de la technologie. C'est toujours, aujourd'hui, l'idée directrice qui est à la base des solutions fiables du groupe Hitachi qui répondent aux défis d'aujourd'hui et qui aident à créer un monde meilleur.

Hitachi, Ltd. est maintenant l'une des plus grandes sociétés au monde, avec un vaste éventail de produits et de services novateurs. Ils ont été créés pour défier les conventions, améliorer l'infrastructure sociale et contribuer à une société durable.

Hitachi Construction Machinery Co., Ltd. (HCM) a été fondée en 1970 en tant que filiale d'Hitachi, Ltd. ; elle est devenue l'un des plus grands fournisseurs mondiaux d'équipements de construction. Pionnier dans la production de pelles hydrauliques, HCM fabrique également des chargeuses sur pneus, des camions-bennes rigides, des grues à chenilles et des machines pour applications spéciales dans des installations de pointe à travers le monde.

Intégrant des technologies avancées, Hitachi Construction Machinery a la réputation de respecter les normes de qualité les plus élevées. Adapté à une

large gamme d'industries, HCM travaille fort, dans le monde entier - aidant à créer une infrastructure pour une vie plus sûre et confortable, à développer des ressources naturelles et soutenant les efforts des secours en cas de catastrophe naturelle.

Les pelles Zaxis d'Hitachi sont réputées pour être fiables, durables et polyvalentes - capables d'atteindre les plus hauts niveaux de productivité dans les conditions les plus difficiles. Elles sont conçues pour offrir à leurs propriétaires un coût total de possession réduit, et aux opérateurs le plus haut niveau de confort et de sécurité.



Mini pelles

SPÉCIFICATIONS

MOTEUR

Modèle	Isuzu AQ-6UZ1X
Type	4 temps, refroidi par eau, injection directe à rampe commune
Aspiration	Turbocompresseur à géométrie variable, refroidisseur intermédiaire, EGR refroidi
Post-traitement	Système DOC et SCR
Nombre de cylindres	6
Puissance nominale	
ISO 14396	270 kW à 2 000 min ⁻¹
SAE J1349, nette	270 kW à 2 000 min ⁻¹
Couple maximal	1 435 Nm à 1 500 min ⁻¹
Cylindrée	9,839 L
Alésage et course	120 mm x 145 mm
Batteries	2 x 12 V / 170 Ah

SYSTÈME HYDRAULIQUE

Pompes hydrauliques

Pompes principales	2 pompes à pistons axiaux à cylindrée variable
Débit d'huile maximal	2 x 400 L/min
Pompe de pilotage	1 pompe à engrenages
Débit d'huile maximal	34 L/min

Moteurs hydrauliques

Translation	2 moteurs à pistons axiaux à cylindrée variable
Rotation	2 moteurs à pistons axiaux

Réglages de la soupape de décharge

Circuit de l'équipement	31,9 MPa
Circuit de rotation	28,4 MPa
Circuit de translation	35,3 MPa
Circuit de pilotage	3,9 MPa
Augmentation de puissance	35,3 MPa

Vérins hydrauliques

	Quantité	Alésage	Diamètre de tige
Flèche	2	170 mm	115 mm
Bras	1	190 mm	130 mm
Godet	1	170 mm	120 mm

TOURELLE

Plateforme

Châssis à section en D pour la résistance à la déformation.

Dispositif de rotation

Moteur à pistons axiaux avec réducteur planétaire baignant dans l'huile. Le frein de stationnement de rotation est du type à disque actionné par ressort/relâché par hydraulique.

Vitesse de rotation	9,5 min ⁻¹
Couple de rotation	148 kNm

Cabine de l'opérateur

Cabine spacieuse indépendante, de 1 025 mm de large sur 1 675 mm de haut conforme aux normes ISO*.

* International Organization for Standardization

CHÂSSIS INFÉRIEUR

Chenilles

Patins de chenille munis de triples crampons fabriqués en alliage laminé et trempé par induction.

Axes de liaison traités thermiquement et munis de joints anti-boue.

Dispositifs hydrauliques (à graisse)

de réglage de chenille avec ressorts de retour absorbeurs de chocs.

Nombre de galets et de patins de chaque côté

Galets supérieurs	3
Galets inférieurs	9
Patins de chenille	53
Garde-chenilles	2

Dispositif de translation

Chaque chenille est entraînée par un moteur à pistons axiaux avec des engrenages de réduction pour la rotation inverse des chenilles. Le frein de stationnement est du type à disque actionné par ressort/relâché par hydraulique.

Système de transmission automatique : Haut-Bas.

Vitesses de translation ...	Haute : 0 à 5,5 km/h
	Basse : 0 à 3,9 km/h

Force de traction

maximale	329 kN
----------------	--------

Capacité d'ascension ... 70 % (35 degrés) en continu

NIVEAU DE PUISSANCE SONORE

Niveau de puissance sonore dans la cabine conformément

à ISO 6396

Niveau de puissance sonore extérieur conformément

à ISO 6395 et à la directive UE 2000/14/CE

CAPACITÉS DE REMPLISSAGE

Réservoir de carburant	675,0 L
Liquide de refroidissement moteur	62,0 L
Huile moteur	41,0 L
Dispositif de rotation (de chaque côté)	6,5 L
Dispositif de translation (chaque côté)	11,0 L
Système hydraulique	510,0 L
Réservoir hydraulique	310,0 L
Réservoir DEF/AdBlue®	95,0 L

POIDS ET PRESSION AU SOL

Poids opérationnel et pression au sol

Type de flèche	Type de bras	Type de crampon de patin	Largeur de patin	Poids en ordre de marche	Pression au sol
7,0 m H	3,4 m H	Triple ou double	600 mm	49 400 kg	84 kPa
		Triple	750 mm	50 200 kg	68 kPa
		Triple	900 mm	50 900 kg	58 kPa

Avec godet roches de 2,1 m³ (remplissage ISO)

Type de flèche	Type de bras	Type de crampon de patin	Largeur de patin	Poids en ordre de marche	Pression au sol
7,0 m H	2,9 m BE	Triple ou double	600 mm	49 300 kg	84 kPa
		Triple	750 mm	50 100 kg	68 kPa
		Triple	900 mm	50 800 kg	57 kPa

Avec godet roches de 2,1 m³ (remplissage ISO)

Type de flèche	Type de bras	Type de crampon de patin	Largeur de patin	Poids en ordre de marche	Pression au sol
6,3 m BE	2,5 m BE	Triple ou double	600 mm	49 700 kg	84 kPa
		Triple	750 mm	50 500 kg	68 kPa
		Triple	900 mm	51 200 kg	58 kPa

Avec godet roches de 2,5 m³ (remplissage ISO)

Type de flèche	Type de bras	Type de crampon de patin	Largeur de patin	Poids en ordre de marche	Pression au sol
6,3 m BE	2,9 m BE	Triple ou double	600 mm	49 600 kg	84 kPa
		Triple	750 mm	50 400 kg	68 kPa
		Triple	900 mm	51 000 kg	58 kPa

Avec godet roches de 2,5 m³ (remplissage ISO)

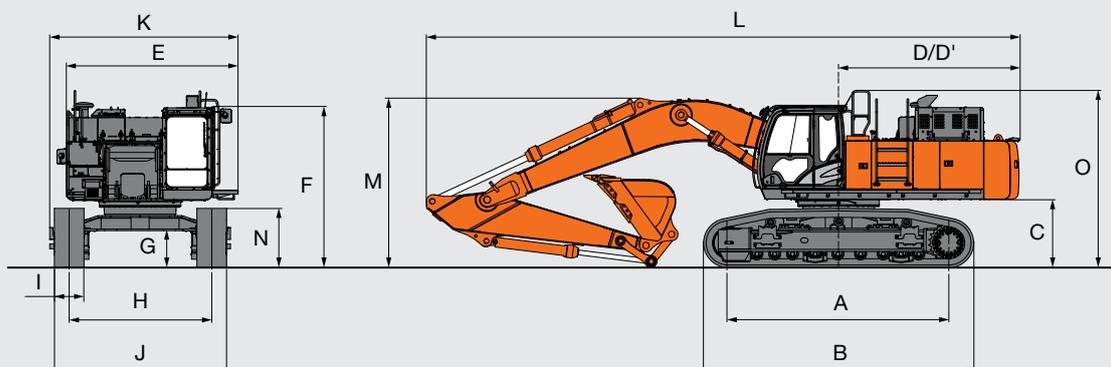
FORCE DE CAVAGE DU GODET ET DU BRAS

Longueur de flèche	ZAXIS 490LCH			
	Flèche de 6,3 m BE		Flèche de 7,0 m H	
	Bras de 2,5 m BE	Bras de 2,9 m BE	Bras de 2,9m BE	Bras de 3,4m H
Force de cavage du godet* ISO	295 kN			296 kN
Force de cavage du godet* SAE : PCSA	266 kN			257 kN
Force de pénétration du bras* ISO	302 kN	263 kN		224 kN
Force de pénétration du bras* SAE : PCSA	294 kN	256 kN		215 kN

*Avec augmentation de puissance

SPÉCIFICATIONS

DIMENSIONS



Unité : mm

	ZAXIS 490LCH ²		
A Longueur de chenille au sol	4 470		
B Longueur du châssis inférieur	5 470		
¹ C Dégagement sous contrepois	1 360		
D Rayon de rotation arrière	3 670		
D' Longueur de l'arrière	3 660		
E Largeur hors-tout de la tourelle	3 480		
F Hauteur hors tout à la cabine	3 330		
¹ G Garde au sol minimale	737		
H Voie : train de chenille : élargi / replié	2 890 / 2 390		
I Largeur des patins	G 600		
J Largeur du châssis inférieur : déployé / rétracté	G 600 3 490 / 2 990	G 750 3 640 / 3 140	G 900 3 790 / 3 290
K Largeur hors-tout	3 820		
L Longueur hors-tout	12 010		
M Hauteur hors tout à la flèche	3 480		
N Hauteur de chenille	1 220		
O Hauteur hors tout de l'engin de base	3 530		

¹ Hors hauteur de crampon de patin de chenille G : patin à crampons

² Équipé d'une flèche H de 7,8 m et d'un bras H de 3,4m

Godets rétro

Capacité		Largeur		Nombre de dents	Poids	Recommandation			
Remplissage ISO	Remplissage CECE	Sans couteaux latéraux	Avec couteaux latéraux			ZAXIS 490LCH			
						Flèche de 6,3 m BE		Flèche de 7,0 m H	
				Bras 2,5 m BE	Bras 2,9 m BE	Bras 2,9 m BE	Bras 3,4 m H		
¹ 1,9 m ³	1,7 m ³	1 480 mm	1 500 mm	5	2 070 kg	●	●	●	●
¹ 2,1 m ³	1,8 m ³	1 560 mm	1 580 mm	5	2 170 kg	●	●	●	●
¹ 2,3 m ³	2,0 m ³	1 680 mm	1 700 mm	5	2 260 kg	●	●	–	–
¹ 2,5 m ³	2,2 m ³	1 800 mm	1 820 mm	5	2 360 kg	●	●	–	–
² 1,3 m ³	1,2 m ³	1 170 mm	–	3	2 330 kg	●	●	●	●
Dérocheuse				1	1 260 kg	●	●	●	●

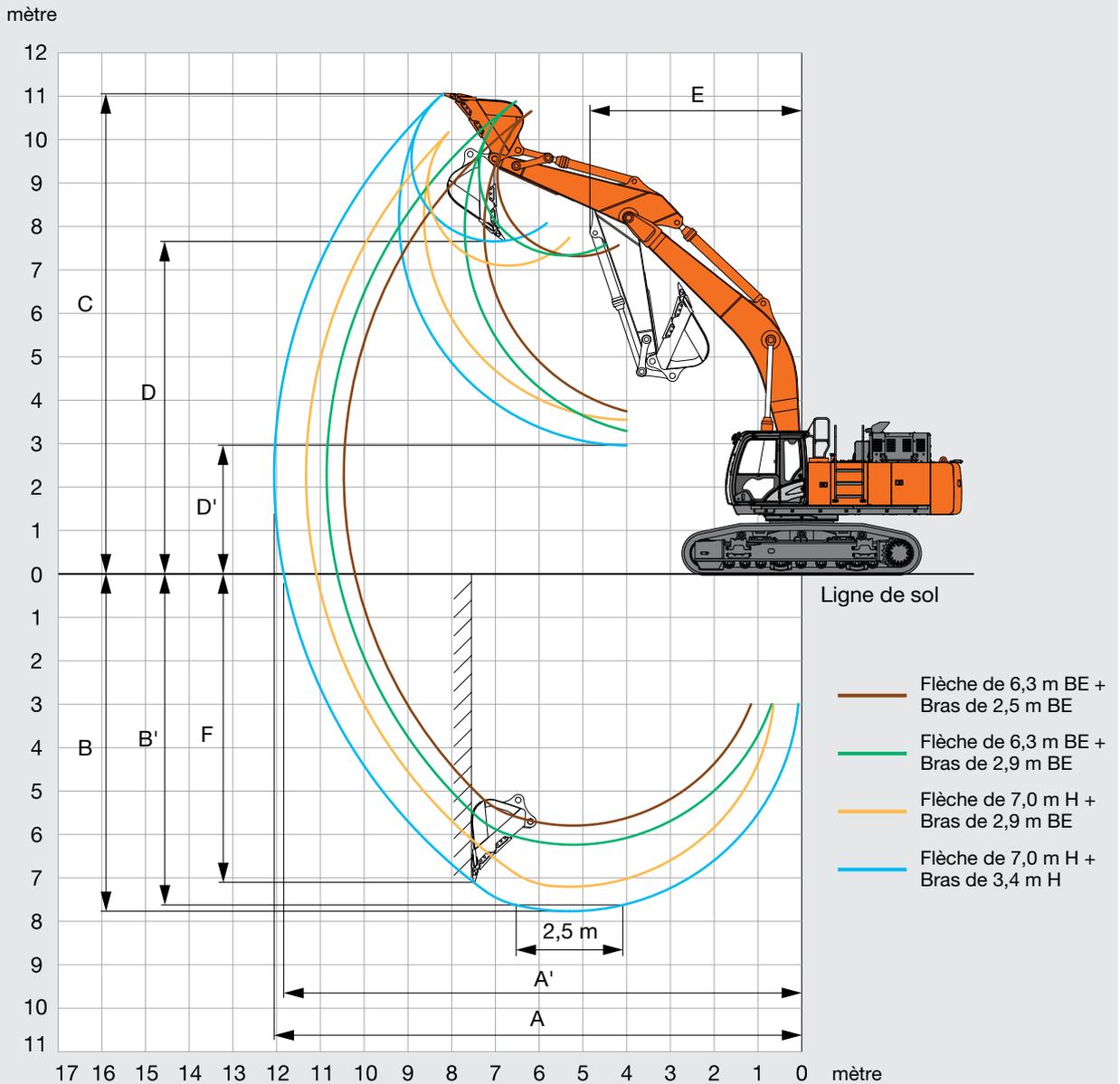
¹ Godet roches

● Travaux intensifs

² Godet de dérochage

– Pas applicable

PERFORMANCES OPÉRATIONNELLES

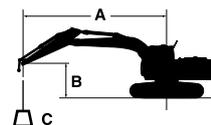


Longueur de bras	ZAXIS 490LCH			
	Flèche de 6,3 m BE		Flèche de 7,0 m H	
	Bras de 2,5 m BE	Bras de 2,9 m BE	Bras de 2,9 m BE	Bras de 3,4 m H
A Portée de fouille max.	10 460	10 750	11 330	12 060
A' Portée de fouille max. (au sol)	10 210	10 500	11 090	11 840
B Profondeur de fouille max.	5 790	6 130	7 200	7 770
B' Profondeur de fouille max. pour un niveau 2,5 m	5 620	5 970	7 000	7 630
C Hauteur d'attaque max.	10 660	10 790	10 170	11 060
D Hauteur de déversement max.	7 320	7 440	7 100	7 650
D' Hauteur de déversement min.	3 670	3 250	3 520	2 940
E Rayon de rotation min.	4 090	3 930	5 020	4 840
F Paroi verticale max.	4 260	4 650	4 270	7 100

Hors hauteur de crampon de patin de chenille

CAPACITÉS DE LEVAGE

- Notes :
1. Les mesures sont basées sur la norme ISO 10567.
 2. La capacité de levage ne dépasse pas 75 % de la charge de basculement avec la machine sur sol ferme, ou 87 % de la capacité hydraulique totale.
 3. Le point de charge est l'axe géométrique de la broche de montage à la jonction du godet et du bras.
 4. *Indique la charge limitée par la capacité hydraulique.
 5. 0 m = Sol.



- A : Rayon de chargement
B : Hauteur du point de chargement
C : Capacité de levage

Pour les capacités de levage, soustraire le poids du godet et de l'attache rapide des capacités de levage.

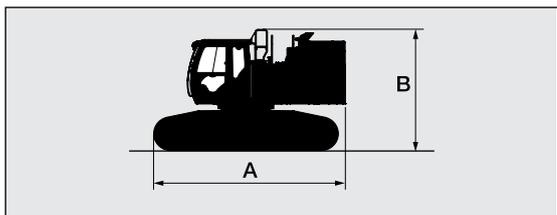
ZAXIS 490LCH

Mesure sur l'avant Mesure sur le côté ou à 360 degrés Unité : kg

Conditions	Hauteur du point de chargement m	Rayon de chargement										À portée max.					
		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		9,0 m				mètre			
Flèche de 7,0 m H	7,5																
Bras de 3,4 m H	6,0																
Contrepoids	4,5			*20 820	*20 820	*15 830	15 090	*12 260	11 200	*10 920	8 330	*7 590	*7 590				
9 080 kg	3,0			*23 560	21 480	*18 040	14 220	*14 500	10 330	*12 460	7 900	*8 010	6 580				
Patin de 600 mm	1,5			*15 310	*15 310	*19 670	13 540	*15 480	9 930	12 250	7 680	*8 580	6 470				
	0 (sol)			*18 350	*18 350	*20 330	13 130	15 800	9 650	12 070	7 510	*9 490	6 600				
	-1,5	*13 430	*13 430	*25 370	20 030	*19 970	12 990	15 650	9 520	12 010	7 460	*10 970	7 030				
	-3,0	*21 880	*21 880	*23 700	20 220	*18 540	13 040	*14 650	9 560			*11 900	7 940				
	-4,5	*24 740	*24 740	*19 780	*19 780	*15 620	13 310	*11 580	9 830			*11 530	9 800				
Flèche de 7,0 m H	7,5																
Bras de 2,9 m BE	6,0					*14 570	*14 570	*12 840	11 000			*11 040	8 600				
Contrepoids	4,5			*22 370	*22 370	*16 570	14 740	*13 800	10 590	*12 260	8 000	*11 440	7 690				
9 080 kg	3,0					*18 590	13 880	*14 850	10 140	12 380	7 780	*11 450	7 210				
Patin de 600 mm	1,5					*19 900	13 260	*15 650	9 770	12 150	7 580	*11 290	7 060				
	0 (sol)			*19 760	*19 760	*20 190	12 940	15 670	9 530	12 010	7 450	*11 630	7 230				
	-1,5	*16 120	*16 120	*24 850	19 920	*19 480	12 870	*15 470	9 460			12 600	7 790				
	-3,0	*26 480	*26 480	*22 100	20 200	*17 640	13 010	*13 860	9 570			*12 940	9 010				
	-4,5			*17 630	*17 630	*14 010	13 390					*12 430	11 780				
Flèche de 6,3 m BE	7,5					*14 000	*14 000					*7 980	*7 980				
Bras de 2,9 m BE	6,0					*14 870	*14 870	*13 590	11 090			*7 750	*7 750				
Contrepoids	4,5			*21 170	*21 170	*16 610	15 200	*14 290	10 790			*7 850	*7 850				
9 080 kg	3,0			*25 410	21 960	*18 590	14 400	*15 220	10 410			*8 230	8 060				
Patin de 600 mm	1,5			*27 710	20 810	*20 070	13 750	*15 990	10 050			*8 940	7 910				
	0 (sol)			*27 650	20 400	*20 550	13 370	16 010	9 820			*10 170	8 140				
	-1,5	*24 230	*24 230	*25 930	20 400	*19 780	13 270	*15 400	9 770			*12 350	8 900				
	-3,0	*28 670	*28 670	*22 490	20 680	*17 350	13 420					*13 630	10 600				
	-4,5																
Flèche de 6,3 m BE	7,5					*14 660	*14 660					*12 280	*12 280				
Bras de 2,5 m BE	6,0					*15 410	*15 410	*14 050	10 900			*11 890	10 260				
Contrepoids	4,5			*22 060	*22 060	*17 050	14 930	*14 590	10 620			*12 020	8 980				
9 080 kg	3,0					*18 890	14 150	*15 410	10 250			*12 600	8 360				
Patin de 600 mm	1,5					*20 170	13 530	*16 030	9 920			13 150	8 200				
	0 (sol)			*27 110	20 200	*20 370	13 210	15 910	9 720			13 680	8 480				
	-1,5			*24 990	20 290	*19 290	13 170	*14 860	9 730			*14 110	9 350				
	-3,0			*21 130	20 650	*16 350	13 400					*13 640	11 370				
	-4,5																
Flèche de 7,0 m BE	7,5							*11 640	*11 640			*7 710	*7 710				
Bras de 3,4 m H	6,0							*12 260	11 480	*10 920	8 560	*7 590	*7 590				
Contrepoids	4,5			*20 820	*20 820	*15 830	15 460	*13 320	11 070	*11 870	8 370	*7 690	7 160				
9 080 kg	3,0			*23 560	22 050	*18 040	14 600	*14 500	10 610	*12 460	8 130	*8 010	6 780				
Patin de 600 mm	1,5			*15 310	*15 310	*19 670	13 910	*15 480	10 210	12 630	7 900	*8 580	6 660				
	0 (sol)			*18 350	*18 350	*20 330	13 510	*15 980	9 930	12 450	7 740	*9 490	6 800				
	-1,5	*13 430	*13 430	*25 370	20 590	*19 970	13 360	*15 790	9 800	12 380	7 680	*10 970	7 250				
	-3,0	*21 880	*21 880	*23 700	20 790	*18 540	13 420	*14 650	9 840			*11 900	8 180				
	-4,5	*24 740	*24 740	*19 780	*19 780	*15 620	13 680	*11 580	10 110			*11 530	10 090				

TRANSPORT

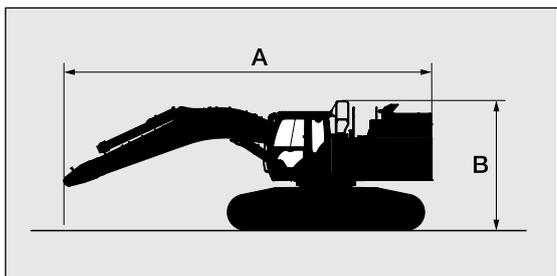
ENGIN DE BASE (SANS CONTREPOIDS)



Largeur de patin	A	B	Largeur hors tout ¹	Poids
600 mm	5 690 mm	3 530 mm	2 990 mm	29 400 kg
750 mm			3 140 mm	30 200 kg
900 mm			3 290 mm	30 900 kg

¹ Châssis inférieur replié

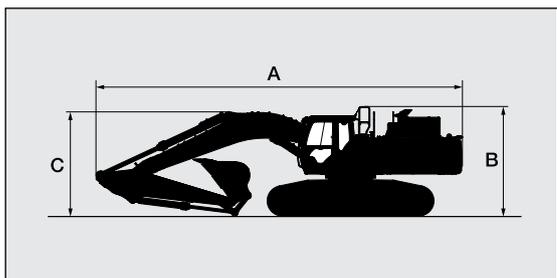
MACHINE DE BASE MUNIE D'UNE FLÈCHE MAIS SANS PASSERELLE



Longueur de flèche	Largeur de patin	A	B	Largeur hors tout ¹	Poids
6,3 m BE	600 mm	9 150 mm	3 530 mm	2 990 mm	34 800 kg
	750 mm			3 140 mm	35 600 kg
	900 mm			3 290 mm	36 300 kg
7,0 m H	600 mm	9 910 mm	3 530 mm	2 990 mm	34 700 kg
	750 mm			3 140 mm	35 500 kg
	900 mm			3 290 mm	36 200 kg

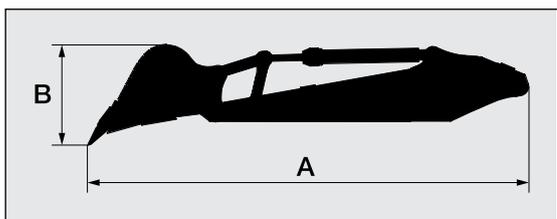
¹ Châssis inférieur replié

ENGIN DE BASE AVEC ACCESSOIRE AVANT ET PASSERELLE



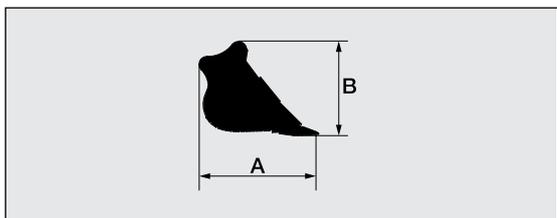
Longueur de flèche	6,3 m BE		7,0 m H	
	2,5 m BE	2,9 m BE	2,9 m BE	3,4 m H
A	11 660 mm	11 320 mm	12 100 mm	12 010 mm
B	3 530 mm			
C	4 300 mm	3 740 mm	3 600 mm	3 480 mm

BRAS ET GODET



Bras	Godet		A	B	Largeur hors tout	Poids
	Remplissage ISO	Remplissage CECE				
2,5 BE	2,5 m ³	2,2 m ³	5 650 mm	1 470 mm	1 820 mm	5 000 kg
BE 2,9	2,3 m ³	2,0 m ³	6 030 mm	1 340 mm	1 700 mm	4 800 kg
3,4 H	1,9 m ³	1,7 m ³	6 370 mm	1 470 mm	1 500 mm	4 800 kg

GODET



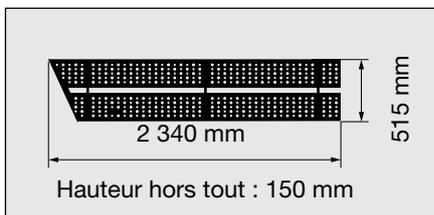
Godet roches

Remplissage ISO	Remplissage CECE	A	B	Largeur hors tout	Poids
2,1 m ³	1,8 m ³	1 950 mm	1 650 mm	1 580 mm	2 170 kg
2,3 m ³	2,0 m ³	1 950 mm	1 650 mm	1 700 mm	2 260 kg
2,5 m ³	2,2 m ³	1 950 mm	1 650 mm	1 820 mm	2 360 kg

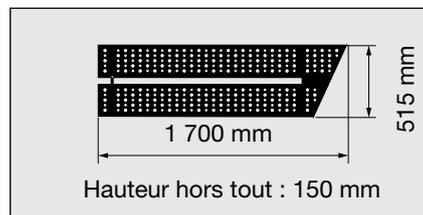
CONTREPOIDS DE 9 080 kg



PASSERELLE AVANT GAUCHE 44 kg



PASSERELLE ARRIÈRE GAUCHE 30 kg



ÉQUIPEMENTS

● : Équipement standard

○ : Équipement en option

MOTEUR

Dispositif de post-traitement	●
Filtre à air double filtre	●
Alternateur 50 A	●
Système de ralentissement automatique	●
Contrôle d'arrêt automatique	●
Filtre à huile moteur, type cartouche	●
Filtre à carburant principal, type cartouche	●
Crépine d'admission de réservoir de DEF/AdBlue® et extension de remplissage	●
Réservoir DEF/AdBlue® avec adaptateur d'aimant ISO	●
Filtre à air de type sec avec soupape d'évacuation (avec témoin de colmatage du filtre à air)	●
Filet antipoussière	●
Pompe électrique d'alimentation carburant	●
Coupleur de flexible vidange d'huile moteur	●
Vase d'expansion	●
Dispositif de protection du ventilateur	●
Refroidisseur de carburant	●
Pré-filtre à carburant	●
Moteur monté sur silentblocs	●
Pré-filtre à air sans entretien	○
Commande mode de puissance [H/P (High Power) PWR (Power) ECO (Economy)]	●
Radiateur, refroidisseur d'huile et refroidisseur intermédiaire	●
Séparateur d'eau	●

SYSTÈME HYDRAULIQUE

Levage automatique	●
Système de sélection du mode de flèche	●
Bloc-distributeur avec clapet de décharge principal	●
Filtre de vidange	●
Système de détection du régime moteur	●
Orifice supplémentaire pour soupape de commande	●
Filtre de retour prenant la totalité du débit	●
Clapet de sécurité pour le bras	●
Clapet de sécurité pour la flèche	●
Filtre de pilotage	●
Augmentation de puissance	●
Système de préchauffage rapide pour le circuit de pilotage	●
Soupape anti-choc dans le circuit de pilotage	●
Filtre d'aspiration	●
Sélecteur de mode de travail	●

CABINE

Cabine en acier, insonorisée pour un travail en toutes saisons	●
Radio AM-FM	●
Cendrier	●
Climatiseur à régulation automatique	●
Prise AUX. et rangement	●
Allume-cigare 24 V	●
Porte-gobelet avec fonction chaud et froid	●
Double avertisseur électrique	●
Interrupteur de coupure du moteur	●
Équipée de vitres en verre renforcé et teinté (couleur verte)	●
Marteau brise-glace	●
Support pour extincteur	○
Tapis de plancher	●
Repose-pied	●
Lave-vitres avant	●
Boîte à gants	●
Boîte isotherme	●
Essuie-glaces intermittents sur le pare-brise	●
Éclairage barillet de serrure	●
Pare-brise à vitre ronde feuilletée	●
Éclairage LED portière	●
Protection avant OPG, Niveau II Cabine conforme (ISO10262)	○
Cabine avec protection supérieure conforme au niveau I OPG (ISO10262)	●
Cabine avec protection supérieure conforme au niveau II OPG (ISO10262)	○
Interrupteur de coupure des commandes de pilotage	●
Source d'alimentation 12 V	○
Visière anti-pluie	○
Plateau arrière	●
Ceinture de sécurité rétractable	●
Cabine conforme ROPS (ISO12117-2)	●
Antenne radio caoutchouc	●
Siège : suspendu et chauffé	●
Pièces de réglage de siège : dossier, repose-poignet, hauteur et inclinaison, déplacement avant/arrière	●
Leviers de commande à petite course	●
Pare-soleil (vitre avant/vitre latérale)	○
Toit transparent avec tenture coulissante	●
Fenêtres avant, supérieure, inférieure et gauche ouvrables	●
2 haut-parleurs	●
Montée sur 6 amortisseurs remplis de liquide	●

SYSTÈME DE SURVEILLANCE

Alarmes : surchauffe, avertissement moteur, pression d'huile moteur, alternateur, niveau minimum de carburant, colmatage filtre hydraulique, colmatage du filtre à air, mode de travail, surcharge, problème avec le système SCR, etc.	●
Vibreurs sonores : surchauffe, pression d'huile moteur, surcharge, problème avec le système SCR	●
Affichage des compteurs : température de l'eau, compteur horaire, débit de carburant, horloge, débit de DEF/AdBlue®	●
Autres affichages : mode de travail, ralenti automatique, préchauffage, surveillance de l'arrière, conditions de travail, etc.	●
Sélection parmi 32 langues	●

ÉCLAIRAGE

Feu supplémentaire sur la flèche, avec protection	○
Feux avant supplémentaires sur le toit de la cabine	○
Feux arrière supplémentaires sur le toit de la cabine	○
Gyrophare	○
2 feux de travail	●

TOURELLE

Batteries 2 x 170 Ah	●
Interrupteur coupe-batterie	●
Main courante	●
Contrepoids de 9 080 kg	●
Pompe électrique de remplissage de carburant avec arrêt automatique et filtre	●
Pompe à graisse électrique avec enrouleur de tuyau	●
Jauge de carburant	●
Indicateur de niveau d'huile hydraulique	●
Échelle	●
Bouchon de remplissage de carburant verrouillable	●
Capots de l'engin verrouillables	●
Boîte à outils verrouillable	●
Main courante de plate-forme	●
Caméra arrière	●
Rétroviseur (à droite et à gauche)	●
Passerelle (côté cabine)	●
Bandes antidérapantes sur les marchepieds et mains courantes	●
Frein de stationnement de rotation	●
Protection inférieure	●
Espace de rangement	●

CHÂSSIS INFÉRIEUR

Barbotin boulonnable	●
Maillons de chenille renforcés avec joints de broche	●
Patin : 600 mm à double crampon	○
Patin : 600 mm à triple crampon	●
Patin : 750 mm à triple crampon	○
Patin : 900 mm à triple crampon	○
Protection inférieure du train de roulement	○
Repère de sens de marche sur le train de chenilles	●
Capots de moteur de translation	●
Frein de stationnement de translation	●
Galets supérieurs et inférieurs	●
2 garde-chenilles (de chaque côté) et réglage hydraulique des chenilles	●
4 crochets d'arrimage	●

ÉQUIPEMENT FRONTAL

Bras de 2,5 m BE	○
Bras de 2,9 m BE	○
Bras de 3,4 m H	●
Flèche de 6,3 m BE	○
Flèche de 7,0 m H	●
Système de graissage centralisé	●
Plaque de protection et barres de renfort carrées	●
Joints d'étanchéité sur tous les axes du godet	●
Axe à collerette	●
Bielle A soudée renforcée	●
Bielle B renforcée	●

OUTILS

Accessoires pour marteau hydraulique	●
Accessoires pour marteau hydraulique et pince de démolition	●
Accessoires pour sélecteur à 2 vitesses	●
Tuyauterie de base pour accessoires	●

DIVERS

Global e-Service	●
Contrôleur d'information embarqué	●
Boîte à outils standard	●
Système antivol*	○

L'équipement standard et en option pouvant varier selon les pays, veuillez contacter votre concessionnaire Hitachi pour de plus amples informations.

* Hitachi Construction Machinery ne saurait être tenu responsable d'un quelconque vol, ce type de système étant seulement conçu pour minimiser le risque de vol.

Avant d'utiliser cet engin, y compris la fonction de communication par satellite, dans un pays autre que l'un des pays de destination, il peut s'avérer nécessaire d'y apporter des modifications de sorte qu'il soit conforme aux réglementations locales (notamment aux normes de sécurité) et aux exigences légales de ce pays particulier. Veuillez ne pas exporter ou utiliser cet engin hors du pays dans lequel il est destiné à être utilisé, tant que cette conformité n'est pas confirmée. Veuillez contacter votre concessionnaire Hitachi pour toute question relative à la conformité.

Ces spécifications sont susceptibles de modifications sans préavis. Illustrations

et photos présentent les modèles standard et peuvent comporter ou non l'équipement en option ; les accessoires et tout l'équipement standard peuvent présenter quelques différences au niveau des couleurs et des caractéristiques. Avant d'utiliser l'engin, veuillez lire attentivement le Manuel de l'opérateur pour un fonctionnement correct.

